

## 444770-2026 - Gara

**Germania – Lavori di architettura paesaggistica – Neubau Feuerwehrgerätehaus Umkirch - GaLaBau, Außenanlagen**  
**OJ S 122/2026 29/06/2026**  
**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**  
**Lavori**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Gemeinde Umkirch

E-mail: [f.muellerschoen@umkirch.de](mailto:f.muellerschoen@umkirch.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Neubau Feuerwehrgerätehaus Umkirch - GaLaBau, Außenanlagen

Descrizione: Neubau Feuerwehrgerätehaus Umkirch - GaLaBau, Außenanlagen

Identificativo della procedura: 696458a9-09a7-43a1-b4f4-9682477cb337

Identificativo interno: GUMK-2026-0007

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45112700 Lavori di architettura paesaggistica

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Umkirch

Codice postale: 79224

Suddivisione del paese (NUTS): Breisgau-Hochschwarzwald (DE132)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung

##### Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Corruzione:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:  
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:  
Insolvenza:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:  
Amministrazione controllata:  
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:  
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:  
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:  
Grave illecito professionale:  
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:  
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:  
Cessazione di attività:  
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:  
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Neubau Feuerwehrgerätehaus Umkirch - GaLaBau, Außenanlagen  
Descrizione: - Aussenanlagen - Baustelleneinrichtung - Oberbau Deckschichten - Wege /Terrasse - Pflasterdecke  
Identificativo interno: LOT-0000

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori  
Classificazione principale (cpv): 45112700 Lavori di architettura paesaggistica

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Umkirch  
Codice postale: 79224  
Suddivisione del paese (NUTS): Breisgau-Hochschwarzwald (DE132)  
Paese: Germania

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 07/09/2026  
Data di fine durata: 27/11/2026

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.  
Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria  
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE  
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì  
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### 5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Haftpflichtversicherung: Der Auftragnehmer schließt auf seine Kosten eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 5 Millionen Euro für Personenschäden und 5 Millionen Euro für Vermögensschäden sowie Sach- und sonstige Schäden ab. Der Abschluss der Betriebshaftpflichtversicherung und der Bauleistungsversicherung ist dem Auftraggeber spätestens vor Beginn der Leistungserbringung durch Übersenden einer Bestätigung der Versicherung unaufgefordert nachzuweisen. Zahlungen an den Auftragnehmer erfolgen erst nach Vorlage der Versicherungsbestätigung.

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19efe210926-6fe27ff76c83d7be>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

URL: <http://www.vergabe24.de>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <http://www.vergabe24.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 27/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 25 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: keine

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 27/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Gemeinde Umkirch Vinzenz-Kremp-Weg 1 79224 Umkirch Deutschland

Informazioni supplementari: Bieter sind nicht zugelassen (vgl. § 14 EU VOB/A)

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Baden-Württemberg, Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazioni sui termini per il riesame: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Gemeinde Umkirch

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Gemeinde Umkirch

## **8. Organizzazioni**

---

### **8.1. ORG-7001**

Nome ufficiale: Gemeinde Umkirch

Numero di registrazione: 315115

Indirizzo postale: Vinzenz-Kremp-Weg 1

Località: Umkirch

Codice postale: 79224

Suddivisione del paese (NUTS): Breisgau-Hochschwarzwald (DE132)

Paese: Germania

Referente: Bauamt

E-mail: [f.muellerschoen@umkirch.de](mailto:f.muellerschoen@umkirch.de)

Telefono: +49 766550530

Fax: +49 766550518

Indirizzo internet: <https://www.umkirch.de>

##### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

### **8.1. ORG-7004**

Nome ufficiale: Vergabekammer Baden-Württemberg, Regierungspräsidium Karlsruhe

Numero di registrazione: 08-A9866-40

Indirizzo postale: Kapellenstraße 17

Località: Karlsruhe

Codice postale: 76131

Suddivisione del paese (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Telefono: +49 7219268730

Fax: +49 7219263985

Indirizzo internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

##### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

#### 8.1. **ORG-7005**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

### Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 1f82b69b-b1b1-4e79-95bf-e6618212b32e - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 25/06/2026 15:09:58 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 444770-2026

Numero dell'edizione della GU S: 122/2026

Data di pubblicazione: 29/06/2026